

Czwartek, 26 listopada 2015 r.

P8\_TA(2015)0416

## **Przystąpienie Ekwadoru do Umowy o handlu zawartej między UE i jej państwami członkowskimi a Kolumbią i Peru**

**Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 26 listopada 2015 r. w sprawie przystąpienia Ekwadoru do umowy o handlu zawartej między UE i jej państwami członkowskimi a Kolumbią i Peru (2015/2656(RSP))**

(2017/C 366/14)

Parlament Europejski,

- uwzględniając zakończenie negocjacji między UE a Ekwadorem w sprawie jego przystąpienia do umowy o handlu zawartej między UE a Kolumbią i Peru w dniu 17 lipca 2014 r.,
  - uwzględniając parafowanie w dniu 12 grudnia 2014 r. protokołu, który umożliwi Ekwadorowi utrzymywanie preferencyjnych stosunków handlowych z UE, podobnie jak jego sąsiedzi: Kolumbia i Peru,
  - uwzględniając sprawozdanie z dnia 17 grudnia 2014 r. na temat wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie traktowania taryfowego towarów pochodzących z Ekwadoru <sup>(1)</sup>,
  - uwzględniając swoją rezolucję ustawodawczą z dnia 11 grudnia 2012 r. w sprawie projektu decyzji Rady o zawarciu Umowy o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi a Kolumbią i Peru <sup>(2)</sup>,
  - uwzględniając sprawozdanie z dnia 11 grudnia 2012 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wprowadzenia w życie dwustronnej klauzuli ochronnej i mechanizmu stabilizacyjnego dotyczącego bananów, zawartych w Umowie o handlu między Unią Europejską a Kolumbią i Peru <sup>(3)</sup>,
  - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 13 czerwca 2012 r. w sprawie umowy o handlu między UE a Kolumbią i Peru <sup>(4)</sup>,
  - uwzględniając swoje rezolucje z dnia 5 maja 2010 r. w sprawie strategii UE dotyczącej stosunków z Ameryką Łacińską <sup>(5)</sup> oraz z dnia 21 października 2010 r. w sprawie stosunków handlowych Unii Europejskiej z Ameryką Łacińską <sup>(6)</sup>,
  - uwzględniając art. 123 ust. 2 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że przystąpienie Ekwadoru do umowy o handlu z Kolumbią i Peru jest kolejnym decydującym krokiem naprzód w sojuszu z ważnymi, podobnie myślącymi i szybko rozwijającymi się krajami w regionie, który w coraz większym stopniu zwraca się ku Azji i Pacyfikowi;
- B. mając na uwadze, że tekst protokołu przystąpienia Ekwadoru do umowy o handlu z Kolumbią i Peru odpowiada ambicjom zarówno UE, jak i Ekwadoru z uwagi na uwzględnienie asymetrycznej relacji w ofercie dostępu do rynku na korzyść Ekwadoru oraz na dostosowanie go do treści umowy, lecz jednocześnie w pełni włączając szczególne dostosowania, o które zabiegał Ekwador;

<sup>(1)</sup> Teksty przyjęte, P8\_TA(2014)0087.

<sup>(2)</sup> Teksty przyjęte, P7\_TA(2012)0481.

<sup>(3)</sup> Teksty przyjęte, P7\_TA(2012)0480.

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 332 E z 15.11.2013, s. 52.

<sup>(5)</sup> Dz.U. C 81 E z 15.3.2011, s. 54.

<sup>(6)</sup> Dz.U. C 70 E z 8.3.2012, s. 79.

Czwartek, 26 listopada 2015 r.

C. mając na uwadze, że w ciągu ostatnich ośmiu lat rząd ekwadorski zainwestował 40,8 mld USD w sektor społeczny – dostęp do edukacji, opiekę zdrowotną i zabezpieczenie społeczne – w tym w specjalne programy na rzecz najsłabszych grup, takich jak dzieci, osoby starsze i osoby niepełnosprawne;

1. z zadowoleniem przyjmuje zakończenie negocjacji prowadzonych z Ekwadorem w sprawie protokołu dotyczącego przystąpienia tego kraju do umowy o handlu między UE a Kolumbią i Peru, uznając znaczenie korzyści, jakie przyniesie to Ekwadorowi w sektorze eksportu do UE, zwłaszcza mając na uwadze fakt, że nie czerpie on już korzyści z unijnego jednostronnego ogólnego systemu preferencji taryfowych; zachęca do szybkiego i pełnego wprowadzenia w życie i wdrożenia umowy, co zapewni najwyższy stopień ochrony obywateli i środowiska; uważa, że umowa pozwoli pobudzić i urozmaicić handel i inwestycje po obu stronach, będzie sprzyjać rozwojowi gospodarczemu i społecznemu, a także przyczyni się do zmniejszenia skali ubóstwa i nierówności;

2. przypomina, że Parlament Europejski przed udzieleniem zgody na umowę o handlu w dniu 11 grudnia 2012 r. wezwał kraje andyjskie we wspomnianej wyżej rezolucji z dnia 13 czerwca 2012 r., by zapewniły opracowanie przejrzystego i wiążącego harmonogramu działań na rzecz praw człowieka, praw w dziedzinie środowiska i praw pracowniczych, oraz że rządy Kolumbii i Peru przedłożyły plany działania dotyczące zrównoważonego rozwoju przed wydaniem zgody przez Parlament; wzywa wszystkich partnerów do pracy na rzecz skutecznej realizacji przedłożonych planów działania dotyczących praw człowieka, praw w dziedzinie środowiska i praw pracowniczych;

3. podkreśla znaczenie zadbania przez Ekwador o spójność swojej polityki z zobowiązaniami podjętymi w ramach WTO i umów o handlu oraz o zapewnienie pełnej przejrzystości i szerokich konsultacji z zainteresowanymi stronami przed ich przyjęciem; dlatego wzywa Ekwador do bezzwłocznego zajęcia się pozostałymi stwierdzonymi barierami rynkowymi;

4. przypomina Komisji i Europejskiej Służbie Działań Zewnętrznych (ESDZ) o roli, jaką muszą odegrać, aby zapewnić skuteczne realizowanie planów działania; przypomina Komisji, że powinna należycie informować Parlament o realizacji tych planów działania i o środkach podjętych w celu ich wdrożenia;

5. zwraca się do Komisji i ESDZ o przedłożenie Parlamentowi kompleksowego sprawozdania skupionego na środkach przyjmowanych przez Komisję za pośrednictwem programów współpracy, ze szczególnym uwzględnieniem edukacji, szkolenia, współpracy regulacyjnej i tworzenia możliwości społeczno-gospodarczych dla najbardziej potrzebujących grup społecznych, a także wspierania postępów w demokratyzacji, poszanowaniu praw człowieka i praw pracy oraz w ochronie środowiska; w związku z tym wzywa Komisję do pełnego wykorzystania instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju oraz europejskiego instrumentu na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie;

6. wzywa rząd Ekwadoru do zapoznania się z planami działania przedłożonymi przez Kolumbię i Peru oraz do przyjęcia podobnych środków, ponieważ dają one możliwość poprawy ogólnych warunków życia obywateli, w tym w odniesieniu do praw człowieka, praw pracowniczych i praw w dziedzinie środowiska;

7. podkreśla, że prawa człowieka i demokracja są zasadniczymi elementami ogólnych stosunków między UE a krajami andyjskimi; apeluje zatem do wszystkich partnerów o propagowanie i zagwarantowanie powszechnego i skutecznego respektowania wszystkich praw i swobód zapisanych w prawie międzynarodowym;

8. podkreśla, że gospodarka Ekwadoru odnotowała dynamiczny wzrost w ostatnich kilku latach, i uznaje, że wzrost gospodarczy sprzyjał włączeniu społecznemu; zwraca uwagę, że w Ekwadorze bezpośrednio ograniczono ubóstwo, zwłaszcza skrajną biedę, i poziom nierówności oraz że powiększyła się tam klasa średnia; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że według najnowszych danych Banku Światowego dotyczących okresu 2006–2014 wskaźnik ubóstwa w Ekwadorze spadł z 37,6 % do 22,5 % a skrajnej biedy – z 16,9 % do 7,7 %;

9. pozytywnie ocenia zainwestowanie przez rząd ekwadorski ponad 40 mld USD w sektor społeczny w ciągu ostatnich ośmiu lat; zachęca Ekwador do kontynuowania pomyślnych i postępowych strategii rozwoju społecznego i zrównoważonego rozwoju;

Czwartek, 26 listopada 2015 r.

10. dostrzega znaczenie inwestycji społecznych dokonanych przez Ekwador w ostatnich latach; ponownie wyraża poparcie dla wszystkich środków legislacyjnych i nielegislacyjnych przyjętych przez rząd i władze lokalne w Ekwadorze w celu zwalczania ubóstwa, nierówności, wszelkich form przemocy, bezkarności, korupcji i przestępczości zorganizowanej, w szczególności handlu narkotykami, a także dla ich działań zmierzających do zagwarantowania skutecznej ochrony praw pracowników oraz najłabszych osób i grup społecznych, takich jak dzieci, kobiety, mniejszości i ludność rdzenna, w celu osiągnięcia zrównoważonego rozwoju społeczno-gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu; w odniesieniu do praw dzieci wzywa Ekwador do kontynuowania i zwiększenia wysiłków na rzecz edukacji i walki z pracą dzieci;

11. wzywa Komisję do przeanalizowania problemów w zakresie kompatybilności wynikających z rozbieżnych przepisów dotyczących reguł pochodzenia oraz z zakresu środków sanitarnych i fitosanitarnych związanych z handlem między regionem andyjskim a UE, a także handlem między regionem andyjskim a Mercosurem; wzywa Komisję do zaproponowania, w razie potrzeby, pomocy technicznej w celu uporańia się ze zróżnicowanymi wymogami, aby uniknąć niepożądanych zakłóceń w procesach integracji regionalnej w Ameryce Południowej;

12. zwraca uwagę na cel UE polegający na włączaniu wiążącego rozdziału dotyczącego handlu i zrównoważonego rozwoju do wszystkich umów handlowych zawieranych z partnerami uprzemysłowionymi i nieuprzemysłowionymi; w tym kontekście popiera włączenie do umowy o handlu między UE a Ekwadorem rozdziału dotyczącego zrównoważonego rozwoju odzwierciedlającego wspólne zaangażowanie partnerów w propagowanie poszanowania, przestrzegania i należytego egzekwowania międzynarodowych porozumień o prawach człowieka, konwencji MOP i kluczowych wielostronnych umów w dziedzinie środowiska takich jak Konwencja o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem (CITES);

13. z zadowoleniem przyjmuje niedawne pismo ministerstwa handlu zagranicznego Ekwadoru zawierające ocenę sytuacji dotyczącej płci w Ekwadorze; wzywa do przeprowadzenia szczegółowej oceny wpływu polityki wolnego handlu na kobiety, zwłaszcza na uboższych obszarach; wzywa do bardziej wszechstronnego poszanowania praw kobiet, zwłaszcza jeżeli polityka handlowa i jej skutki oddziałują na te prawa lub są z nimi powiązane;

14. zauważa, że w rozdziale dotyczącym rozstrzygania sporów w umowie o handlu nie uwzględniono postanowień przewidzianych w rozdziale dotyczącym zrównoważonego rozwoju;

15. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że Ekwador dokonał ratyfikacji wszystkich ośmiu najważniejszych konwencji MOP; podkreśla, że ważne jest niezwłoczne ratyfikowanie i skuteczne wdrożenie wszystkich konwencji MOP przez Ekwador i wszystkie państwa członkowskie UE; ubolewa, że Ekwador nie ratyfikował jeszcze konwencji MOP nr 129, i wzywa Komisję do wspierania starań Ekwadoru zmierzających do przyspieszenia procesu skutecznego wdrożenia tej konwencji; wzywa rząd Ekwadoru do zastosowania się do zaleceń komitetu ekspertów MOP dotyczących stosowania konwencji MOP nr 87 i 98 oraz podkreśla, jak ważna jest możliwość przechodzenia przez pracowników do innego związku zawodowego lub zakładania nowych związków zawodowych ze względów niezależności, skuteczności i ideologii; przypomina w szczególności, że MOP zwróciła się do rządu Ekwadoru o podjęcie działań ustawodawczych niezbędnych do przestrzegania postanowień art. 2 konwencji;

16. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że strony potwierdziły zobowiązanie do ochrony i zrównoważonego wykorzystywania różnorodności biologicznej zgodnie z prawnie wiążącą Konwencją o różnorodności biologicznej i innymi odnośnymi umowami międzynarodowymi, do których przystąpiły;

17. zauważa, że Ekwador jest jednym z 17 państw na świecie, które charakteryzują się ogromną różnorodnością i w których żyje najwięcej gatunków (od 5 do 10 % światowej różnorodności biologicznej);

18. przypomina, że konstytucja Ekwadoru wyraźnie uznaje rozwój sprawiedliwego handlu za jeden z głównych celów polityki handlowej kraju; wzywa Komisję do współpracy z rządem Ekwadoru w celu promowania wspólnych przedsięwzięć w dziedzinie sprawiedliwego handlu;

19. docenia znaczne wysiłki podjęte przez Ekwador w sprawach środowiskowych, które uznał za ważne również ONZ; jest zaniepokojony faktem, że pomimo tych wysiłków Ekwador i sąsiadujące z nim kraje borykają się z intensywnym wylesianiem, znacznym zanikiem różnorodności biologicznej, a także z zanieczyszczeniem gleby i wody oraz erozją; apeluje do Komisji Europejskiej o promowanie i wspieranie odpowiednich strategii i programów na szczeblu międzynarodowym, regionalnym i lokalnym oraz o propagowanie niezbędnej synergii i odpowiedzialnego zaangażowania wszystkich zainteresowanych podmiotów publicznych i prywatnych;

Czwartek, 26 listopada 2015 r.

20. apeluje o zawarcie przez Ekwador i UE porozumienia o współpracy na rzecz konkretnych programów środowiskowych oraz z zadowoleniem przyjmuje wyrażone już przez ekwadorskie władze zainteresowanie porozumieniem o współpracy z UE na rzecz programów w zakresie wylesiania; popiera pogląd, że wylesianie jest kwestią obejmującą odpowiedzialność całej społeczności międzynarodowej;
21. przypomina, że w ocenie wpływu na zrównoważony rozwój UE–Wspólnota Andyjska (z 2009 r.) przewidywano wylesianie i zmniejszenie różnorodności biologicznej w wyniku spodziewanego rozwoju rolnictwa i przemysłu drzewnego, a także konflikty społeczne spowodowane rozwojem górnictwa, eksploatacją złóż węgłowodorów i pozyskiwaniem drewna na obszarach wiejskich;
22. wzywa ESDZ i Komisję do poświęcenia szczególnej uwagi kwestiom dotyczącym zrównoważenia środowiskowego przy projektowaniu i realizacji wszystkich finansowanych przez Komisję działań polegających na współpracy, a także wzywa wszystkie strony do propagowania najlepszych praktyk w zakresie społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw zgodnie z wytycznymi ONZ dotyczącymi biznesu i praw człowieka, wytycznymi OECD dotyczącymi społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw i komunikatem Komisji z dnia 25 października 2011 r. pt. „Odnowiona strategia UE na lata 2011–2014 dotycząca społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw” (COM(2011)0681);
23. zachęca ekwadorskie władze lokalne do wykorzystania stwarzanych przez nowe ramy handlowe możliwości bezpośredniej współpracy z gminami w UE w celu wspierania sprawiedliwego handlu oraz stworzenia nowych sieci sprawiedliwego handlu;
24. z zadowoleniem przyjmuje i popiera decyzję Rady Praw Człowieka ONZ o ustanowieniu międzyrządowej grupy roboczej ds. korporacji ponadnarodowych i praw człowieka, zgodnie z propozycją Ekwadoru i RPA popartą przez wiele innych krajów; zobowiązuje Komisję do pozytywnego i konstruktywnego zaangażowania się w bieżące negocjacje w Genewie;
25. wzywa ESDZ i Komisję do wsparcia rządu Ekwadoru w wysiłkach służących opracowaniu i utrzymaniu skutecznych metod zarządzania środowiskiem, zarówno w wymiarze ogólnym, jak i na obszarach wrażliwych, takich jak Amazonia i Wyspy Galapagos, ponieważ dbanie o przyszłość naszej planety jest wspólnym obowiązkiem;
26. przypomina, że rezerwat Yasuni, będący częścią Amazonii, jest zamieszkały przez kilka plemion tubylczych i występują tam setki endemicznych gatunków drzew oraz dziesiątki zagrożonych gatunków zwierząt; przypomina o jego znaczeniu dla ludzkości i światowego dziedzictwa przyrodniczego, w tym dla przyszłych pokoleń;
27. ubolewa, że koncepcja wspierania ochrony środowiska poprzez rekompensatę strat w zakresie potencjalnych wpływów z handlu oraz koncepcja współfinansowania utworzenia proponowanego przez rząd Ekwadoru funduszu powierniczego Yasuni Ishpingo Tambococha Tiputini (ITT) pod auspicjami Programu Rozwoju Narodów Zjednoczonych (UNDP), którego celem miało być zrekompensowanie obywatelom Ekwadoru odstąpienia od wydobycia ropy naftowej z pól położonych w Parku Narodowym Yasuni, upadły, ponieważ wyniki gospodarcze okazały się niewystarczające;
28. uznaje wysiłki podjęte przez Ekwador w celu poczynienia postępów w ochronie ludności tubylczej i nalega, by rząd Ekwadoru unikał negatywnego wpływu swoich polityk, co dotyczy w szczególności strategii górnictwa, na prawa ludności tubylczej;
29. podkreśla, jak ważna jest ochrona i podtrzymanie społeczności tubylczych i lokalnych, które reprezentują tradycyjny styl życia, a także podkreśla, że społeczności te odgrywają ważną rolę w ochronie i zrównoważonym wykorzystaniu różnorodności biologicznej w krajach andyjskich;
30. z zadowoleniem przyjmuje ratyfikowanie przez Ekwador konwencji MOP nr 169 w sprawie praw ludności tubylczej i plemiennej, zauważa jednak, że umowa o handlu w ogóle nie odwołuje się do tej konwencji;
31. wzywa rząd Ekwadoru do dalszego usprawniania istniejących mechanizmów wewnętrznych i dialogu ze społeczeństwem obywatelskim w ramach monitorowania mechanizmu społeczeństwa obywatelskiego, m.in. poprzez intensywną kampanię informacyjną i promocyjną w celu maksymalnego zwiększenia uczestnictwa zainteresowanych grup w mechanizmie społeczeństwa obywatelskiego; przypomina, że umowa o handlu zobowiązuje Ekwador do ustanowienia takich mechanizmów najpóźniej w ciągu roku od wejścia umowy w życie;

**Czwartek, 26 listopada 2015 r.**

32. wzywa zainteresowane strony do podjęcia działań, aby usprawnić pracę wewnętrznych grup doradczych; jest zdania, że wszystkie wewnętrzne grupy doradcze muszą być w pełni niezależne;
  33. zwraca się do unijnej wewnętrznej grupy doradczej o opracowywanie okresowych sprawozdań, które będą przedkładane Parlamentowi i poddawane jego ocenie;
  34. podkreśla znaczenie wystarczającego uczestnictwa organizacji społeczeństwa obywatelskiego w dorocznym posiedzeniu z udziałem organizacji społeczeństwa obywatelskiego i opinii publicznej, co przewiduje umowa;
  35. z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy podjęte przez rząd Ekwadoru, w tym utworzenie Rady Uczestnictwa Obywateli i Kontroli Społecznej (CPCCS) jako środka integracji, w celu aktywizowania społeczeństwa obywatelskiego, promowania przejrzystości i wykorzenienia praktyk korupcyjnych; przypomina o znaczeniu stworzenia skutecznych mechanizmów dialogu tam, gdzie one nie istnieją, w celu zagwarantowania prawa obywateli i podmiotów społecznych do organizowania się, uczestniczenia w procesach decyzyjnych i monitorowania wdrażania indywidualnie lub zbiorowo;
  36. podkreśla znaczenie wspólnego Podkomitetu ds. Handlu i Zrównoważonego Rozwoju, ponieważ jest to jedyny przewidziany w umowie mechanizm, zarówno dla państw, jak i przedsiębiorstw, służący monitorowaniu wykonania zobowiązań w dziedzinie zrównoważonego rozwoju;
  37. zwraca się do Komisji o przedstawianie Parlamentowi wszystkich porządków obrad i protokołów posiedzeń tego podkomitetu;
  38. zauważa wprowadzenie ochrony bilansu płatniczego przez Ekwador; wzywa Ekwador do szybkiego rozwiązania problemów ustalonych podczas konsultacji przez innych członków WTO w ramach Komitetu ds. Bilansu Płatniczego w Genewie;
  39. zauważa, że Ekwador jest obok Kolumbii i Peru jednym z największych światowych producentów bananów; wzywa zatem Komisję do dopilnowania uczciwego przestrzegania wielkości progowych przywozu zgodnie z mechanizmem stabilizacyjnym dla bananów; zwraca się do Komisji, aby regularnie informowała niezwłocznie Parlament, a w każdym razie kiedy tendencje w imporcie bananów mogłyby spowodować osiągnięcie wielkości progowych, i aby przedstawiała szczegóły dotyczące bezpośredniego i pośredniego wpływu importu bananów z tych krajów; wzywa też Komisję do zawieszania zwolnienia z cła na banany importowane z tych krajów, jeżeli import wzrośnie nieproporcjonalnie, wyrządzając poważne szkody w gospodarce unijnych regionów produkujących banany, np. w postaci utraty miejsc pracy, lub stwarzając zagrożenie wyrządzenia takich szkód;
  40. wzywa strony do dopilnowania, aby wszystkie postanowienia umowy były skutecznie wdrażane od dnia jej wejścia w życie;
  41. wyraża przekonanie, że klauzule ochronne powinny być ustalane równocześnie przez obie strony w celu ochrony produkcji krajowej przed gwałtownym wzrostem importu, który może spowodować poważne szkody;
  42. zwraca się zarówno do DG ds. Handlu, jak i do rządu Ekwadoru o przedstawienie przekonujących odpowiedzi na zgłoszone pytania i obawy, zanim Parlament zgłoszy nad przystąpieniem Ekwadoru do umowy o handlu;
  43. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji oraz rządowi Ekwadoru, Kolumbii i Peru.
-